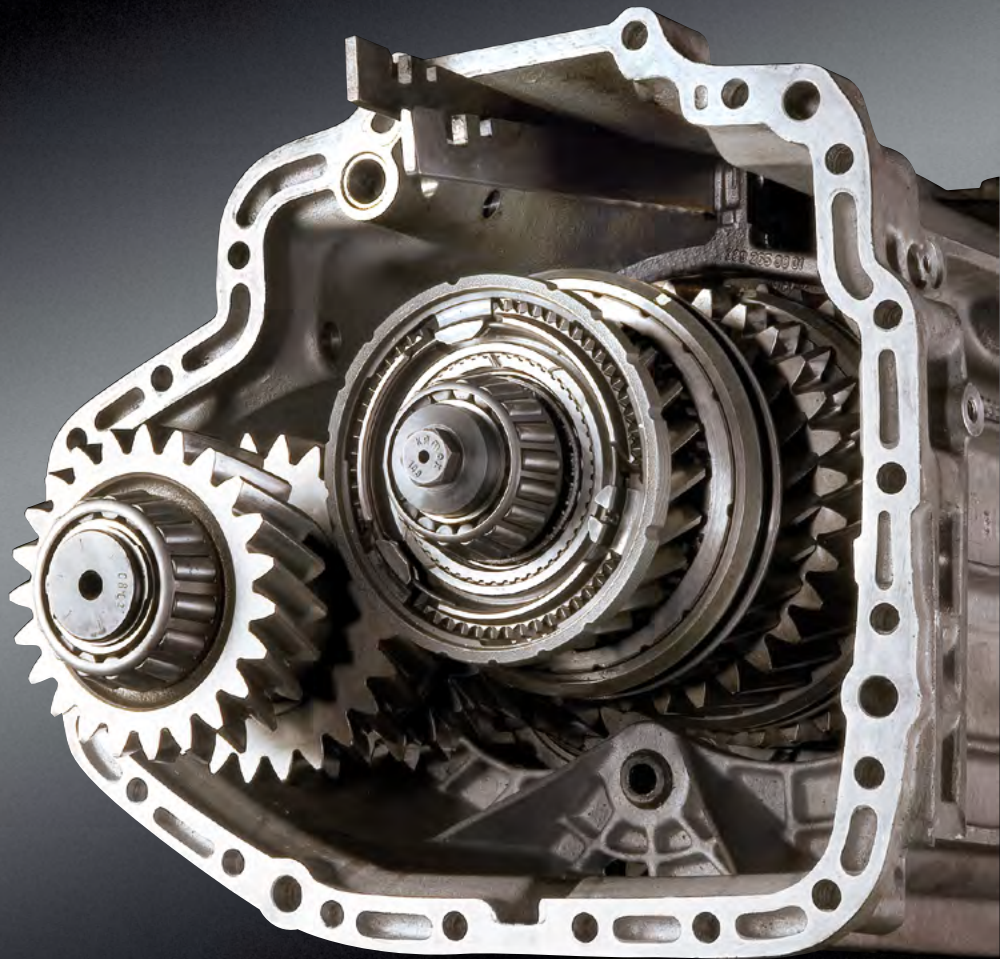


**PANOLIN<sup>®</sup> +**  
Swiss Oil Technology

# Huiles de transmission et huiles ATF (Automatic Transmission Fluid)



Huiles de transmission pour  
poids lourds, engins de  
chantier, tracteurs forestiers  
et machines agricoles

Huiles ATF pour poids lourds  
et voitures de tourisme

**PANOLIN<sup>®</sup> +**  
Swiss Oil Technology

PANOLIN  
Bläsimühle 2 – 6  
CH-8322 Madetswil  
Switzerland  
[www.panolin.com](http://www.panolin.com)

# Huiles de transmission pour poids lourds

## Une huile adaptée à chaque transmission

Grâce à un large éventail d'huiles de transmission de grande qualité, PANOLIN propose une solution optimale en matière de lubrifiant pour chaque poids lourd ainsi que pour chaque engin de chantier ou machine agricole.

Cette brochure vous offre un aperçu de nos huiles de transmission, qu'elles soient à base d'huile minérale ou universelles et entièrement synthétiques, ou encore destinées aux engrenages hypoïdes.

### PANOLIN EP GEAR

Huile pour engrenages – de base minérale

- Huile pour engrenages, composée d'huile de base minérale, spécialement adaptée aux besoins du secteur de l'automobile
- Bénéficie d'excellentes propriétés anti-usure et antirouille
- Les métaux non-ferreux ne sont pas attaqués grâce à une combinaison d'additifs perfectionnée
- Empêche un vieillissement prématuré, même en cas de températures continues élevées

2

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Surtout pour les boîtes de vitesses de camions et d'automobiles

### PANOLIN SUPER DUTY

Huile pour engrenages hypoïdes – de base minérale

- Huile extrême pression pour engrenages soumis à de très fortes sollicitations, composée d'une huile de base minérale, surtout recommandée pour des essieux hypoïdes et engrenages fortement sollicités
- Huile extrême pression dotée d'agents permettant d'augmenter les propriétés EP (Extreme Pressure)
- Contient également des additifs agissant contre la corrosion, le vieillissement, l'usure et la formation de mousse
- En tant qu'huile multigrade, elle contient également un autre additif qui améliore sa tenue viscosité-température

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Différentiels à denture hypoïde
- Essieux avant et arrière
- Boîte de direction et de transfert de véhicules et d'engins de chantier
- Transmissions finales

## PANOLIN TOPGEAR 80W-90

Huile universelle pour engrenages – de base minérale

- Huile engrenage universelle, multigrade pour transmissions d'essieux et boîtes de vitesses
- Permet de simplifier les assortiments et minimise ainsi les éventuelles erreurs de remplissage
- Assure une parfaite synchronisation des boîtes de vitesses
- Des additifs perfectionnés garantissent une longue durée de vie aux transmissions d'essieux et aux boîtes de vitesses, même en cas de sollicitations extrêmes
- Bénéficie d'une stabilité thermique extrêmement élevée

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses et transmissions d'essieux dans flottes d'automobiles, d'utilitaires et d'engins de chantier

## PANOLIN PRIMOGEAR ECO M

Huile hautes performances – entièrement synthétique

- Huile synthétique à hautes performances permettant d'espacer les vidanges des boîtes de vitesses de dernière génération
- Spécialement adaptée aux camions de la marque MAN avec transmissions Z4
- Confort optimal lors du passage de vitesse et excellente transmission synchrone
- Le point de figeage très bas permet un passage de vitesse parfait, y compris à très basses températures
- Excellentes propriétés anti-usure
- Excellente stabilité à l'oxydation et au cisaillement
- Assure le parfait fonctionnement de la transmission pendant toute sa durée de vie

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Spécialement adaptée aux transmissions MAN Z4; pour boîtes de vitesses et boîtes à double embrayage
- Pour un espacement des vidanges jusqu'à 240 000 km ou tous les 2 ans; pour les boîtes de vitesses de véhicules utilitaires

## PANOLIN TRANSSYNTH 75W-85W

Huile pour engrenages – entièrement synthétique

- Huile fluide entièrement synthétique permettant d'espacer les vidanges des boîtes de vitesses
- Permet une parfaite synchronisation des boîtes de vitesses et peut être utilisée pour résoudre les problèmes de changement de vitesses dus à la viscosité à froid
- Assure un parfait fonctionnement de l'engrenage durant toute sa durée de vie

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses
- Permet d'espacer les vidang

## PANOLIN SUPER DUTY SYNTH

Huile universelle pour engrenages – entièrement synthétique

- Huile haute performance et entièrement synthétique pour boîtes de vitesses et entraînements d'essieux
- Très bonnes caractéristiques multigrades grâce à la combinaison parfaite de l'huile de synthèse et des additifs
- Contient des additifs qui offrent une protection anticorrosion fiable et une protection efficace contre l'usure, et qui confèrent une excellente résistance à l'oxydation
- Réduit considérablement le frottement, l'usure et la consommation de carburant
- Optimise la qualité de passage des vitesses, même en cas de températures extrêmement basses
- Empêche le grincement désagréable au démarrage à froid

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses
- Transmissions, différentiels et ponts qui requièrent une huile haute pression

## PANOLIN SUPER DUTY SYNTH MB

Huile universelle pour boîtes de vitesses – entièrement synthétique

- Huile haute performance et entièrement synthétique pour boîtes de vitesses, spécialement conçue pour la série Actros de Mercedes-Benz
- Contient des additifs qui offrent une protection anticorrosion fiable et une protection efficace contre l'usure, et qui confèrent une excellente résistance à l'oxydation
- Réduit considérablement le frottement et l'usure
- Optimise la qualité de passage des vitesses, même en cas de températures extrêmement basses
- Empêche le grincement désagréable au démarrage à froid
- Permet des économies de carburant
- Adaptée aux plus longs intervalles de vidange

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses

## PANOLIN SUPER DUTY LS

Huile pour engrenages hypoïdes – de base minérale, additifs LS

- Huile pour engrenages, extrême pression, pour essieux équipés de différentiels autobloquants
- Contient des agents chimiques LS (Limited Slip) qui préviennent pour une large part la manifestation de craquement et de vibrations dans le différentiel autobloquant
- Contient également des additifs permettant d'augmenter les propriétés EP (Extreme Pressure), ainsi que des agents agissant contre la corrosion, le vieillissement, l'usure et la formation de mousse

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Différentiels autobloquants
- Différentiels à denture hypoïde
- Essieux avant et arrière

## **PANOLIN SUPER DUTY SYNTH LS** Huile pour engrenages hypoidess – entièrement synthétique, additifs LS

- Huile entièrement synthétique et hautes performances pour boîtes de vitesses synchronisées et entraînements d'essieux, même avec différentiel autobloquant
- Dotée de substances chimiques LS (Limited Slip) qui empêchent dans une très large mesure les craquements et vibrations dans le différentiel à glissement limité
- Contient des additifs qui protègent efficacement contre la corrosion et l'usure et qui garantissent une parfaite résistance à l'oxydation
- Garantit de très bonnes caractéristiques multigrades grâce à la combinaison parfaite de l'huile de synthèse et des additifs
- Réduit considérablement la friction, l'usure et la consommation de carburant.
- Améliore la qualité du passage des vitesses, même en cas de températures extrêmement basses
- Empêche le grincement désagréable au démarrage à froid

### **Application (respecter les directives du fabricant)**

- Boîtes de vitesses
- Engrenages et différentiels qui requièrent une huile haute pression
- Différentiels autobloquants qui requièrent une huile pour engrenages Limited Slip

## **ZF-Ecofluid M** Huile pour engrenages – de base hydrocraquée

- Huile hautement performante de base hydrocraquée, développée spécialement pour les boîtes mécaniques de ZF
- Huile légère, son indice de viscosité permet le démarrage à froid et le passage de vitesses parfait à chaque température

### **Application (respecter les directives du fabricant)**

- Remplit les exigences élevées de la liste des classes de lubrifiant TE-ML 01E, 02E, 16P
- Recommandée pour de très longs intervalles de vidange (jusqu'à 540 000 km ou 3 ans)











# Huiles ATF (**A**utomatic **T**ransmission **F**luids) pour poids lourds et voitures de tourisme

## Une huile adaptée à chaque boîte automatique

Grâce à un large éventail d'huiles de grande qualité pour boîtes automatiques, PANOLIN propose une solution optimale en matière de lubrifiant pour chaque poids lourd et voiture de tourisme.

Cette brochure vous offre un aperçu de nos huiles pour boîtes automatiques, qu'elles soient à base d'huile minérale ou entièrement synthétiques.

### PANOLIN ATF MULTI

Huile pour boîtes automatiques

8

- Huile ATF pouvant être utilisée dans un vaste domaine
- Tenue viscosité-température équilibrée
- Contient des additifs agissant contre la corrosion et l'usure
- Empêche la formation de résidus grâce à une stabilité à l'oxydation très élevée
- Garantit un parfait changement de vitesse

#### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses automatiques et directions assistées d'utilitaires et d'engins de chantier
- Engrenages continus et turbocoupleurs

### PANOLIN ATF DEXRON III

Huile pour boîtes automatiques

- Huile ATF à large champ d'application
- Tenue viscosité-température équilibrée
- Contient des additifs agissant contre la corrosion et l'usure
- Empêche la formation de résidus grâce à une stabilité à l'oxydation très élevée

#### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses automatiques et directions assistées d'utilitaires et d'engins de chantier
- Engrenages continus et turbocoupleurs

## PANOLIN ATF SUPER VTX

Huile pour boîtes automatiques

- Huile ATF couvrant un champ d'application très large
- Bonne tenue viscosité-température
- Bonnes propriétés anti-usure et anticorrosion
- Empêche la formation de résidus grâce à une stabilité à l'oxydation très élevée

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses automatiques et directions assistées d'automobiles, d'utilitaires et d'engins de chantier
- Engrenages continus, turbocoupleurs et systèmes hydrauliques industriels

## PANOLIN ATF SYNTH ZV

Huile pour boîtes automatiques – entièrement synthétique

- Huile ATF (Automatic Transmission Fluid) entièrement synthétique, à usage universel
- Permet un espacement accru des vidanges, p. ex. des boîtes Voith jusqu'à 180 000 km
- Tenue viscosité-température équilibrée
- Bonnes propriétés anti-usure et anticorrosion
- Compte tenu des liquides de base synthétiques, elle présente une résistance extrêmement élevée à l'oxydation et au vieillissement, ce qui empêche la formation de dépôts et de boues
- Excellente tenue à basse température
- Garantit un parfait passage de vitesse
- Compatible avec les matériaux d'étanchéité habituellement utilisés
- Colorée en rouge

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes automatiques et directions assistées d'automobiles, de bus, d'utilitaires et d'engins de chantier

## ZF-Ecofluid A Life

Huile pour boîtes automatiques – entièrement synthétique

- Huile ATF entièrement synthétique, spécialement conçue pour être utilisée dans les boîtes de vitesses Ecomat et EcoLife
- Garantit une excellente stabilité à l'oxydation et une grande constance du coefficient de frottement

### Application (respecter les directives du fabricant)

- Pour boîtes automatiques de véhicules utilitaires
- Pour l'utilisation sur autobus urbains et autocars de tourisme ainsi que dans des conditions de service extrêmes, telles que par exemples une topographie exigeante, des situations stop-and-go et une utilisation fréquente du ralentisseur
- Pour boîtes répondant aux exigences de la liste de lubrifiants de ZF TE-ML 04D, 14E, 16N, 16Q, 20F



# La matrice d'huiles ATF pour poids lourds et voitures de tourisme

■ Homologation disponible  
■ Niveau de performance

	Allison	Aisin Warner	BMW	CAT	Ford	GM
<b>PANOLIN</b>	Allison C-4 Allison TES-295 Allison TES-389	AW-1 JWS 3309 7045E	LA 2634 ETL-8072B 799 A (Mini)	To-2	MERCON MERCON C MERCON V MERCON M93 FNR5 M2C 138-CJ M2C 166-H M2C 185-C M2C 9007-AA M2C 9010-A M2C 33-F/G CVT23 CVT30	DEXRON II D DEXRON II E DEXRON III G DEXRON III H CVT / DEXCVT
<b>ATF SUPER VTX</b>						
<b>ATF MULTI</b>						
<b>ATF DEXRON III</b>						
<b>ATF SYNTH ZV</b>						
<b>ATF TRANS CVT</b>						

10

	MOPAR/ Dodge/ Jeep/ Chrysler	Nissan	PSA Renault	Subaru	Suzuki
<b>PANOLIN</b>	AS68/69RC Chrysler ATF Chrysler ATF +4 MS-5931 CVTF +4 NS-2 Matic-C Matic-D Matic-J Matic-K Matic-S Matic-W 402 NS-1 NS-2 NS-3		PSA B71 2340 DPO (9736.22) ATF-HP	E-CVT Lineartronic CV-30 Lineartronic CVTF Lineartronic CVTF-II	NS-2 3314 3317 CVT Green 1 CVT Green 2 NS-2 TC
<b>ATF SUPER VTX</b>					
<b>ATF MULTI</b>					
<b>ATF DEXRON III</b>					
<b>ATF SYNTH ZV</b>					
<b>ATF TRANS CVT</b>					

	MAN	ZF
<b>ZF-Ecofluid A-Life</b>	339 Typ Z4 339 Typ Z13 341 Typ Z5	TE-ML 01E TE-ML 02E TE-ML 04D TE-ML 14E TE-ML 16N TE-ML 16P TE-ML 16Q TE-ML 20F

Honda		Hyundai / Kia / Mitsubishi		JASO	MAN		Mazda		Mercedes-Benz	
ATF Z-1				1-A	339 Typ L1		ATF M-III	236.1		
CVT F					339 Typ L2		ATF MV	236.10		
CVT HMMF					339 Typ V1		CVT F	236.11		
CVT HCF-2					339 Typ V2			236.14		
SP-II					339 Typ Z1			236.2		
SP-III					339 Typ Z2			236.20		
SP-IV					339 Typ Z3			236.3		
JWS 3314					339 Typ Z11			236.41		
JWS 3317					339 Typ Z 12			236.5		
SP-CVT 1								236.6		
CVTFJ 1								236.7		
CVTFJ 4								236.81		
GENUINE CVTF								236.9		
								236.91		

Toyota		Voith Turbo	Volvo	VW / Audi		ZF	
T / FII				G 055 025		TE-ML 02F	
T-III				G 052 162		TE-ML 03D	
T-IV				G 052 180		TE-ML 04D	
CVT FE				G 052 516		TE-ML 05L	
CVT TC				G 052 990		TE-ML 09	
CVT WS				G 055 540		TE-ML 11A	
H55.6335				N402		TE-ML 11B	
H55.6336				TL 52162		TE-ML 14A	
150.014524				TL 52180		TE-ML 14B	
97335						TE-ML 14C	
97340						TE-ML 16L	
97341						TE-ML 17C	
116 1540						TE-ML 17H	
						TE-ML 20B	
						TE-ML 20C	
						TE-ML 21L	
						LifeguardFluid 5+6	

**PANOLIN<sup>®</sup>**  
Swiss Oil Technology 

PANOLIN  
Bläsimühle 2 – 6  
CH-8322 Madetswil  
Switzerland  
[www.panolin.com](http://www.panolin.com)



SOLUMAT SA  
Chemin du Buis 2  
CH-1196 Gland  
Tél. +41 (0)22 364 81 25  
Fax +41 (0)22 364 81 24  
[www.solumat.ch](http://www.solumat.ch)  
[solumat@solumat.ch](mailto:solumat@solumat.ch)